

BUREUS, JOHANNES

Svenska ABC boken medh runor.

Stockholm
1612

EOD – Miljoner böcker bara en knapptryckning bort. I mer än 10 europeiska länder!



Tack för att du väljer EOD!

Europeiska bibliotek har miljontals böcker från 1400-till 1900-talet i sina samlingar. Alla dessa böcker går nu att få som e-böcker – de är bara ett musklick bort. Sök i katalogen från något av biblioteken i eBooks on Demand- nätverket (EOD) och beställ boken som e-bok – tillgängligt från hela världen, 24 timmar per dag och 7 dagar i veckan. Boken digitaliseras och blir tillgänglig för dig som e-bok.

EOD bokens fördelar!

- Få samma utseende och känsla som med originalet!
- Använd ditt standardprogram för att läsa boken på skärmen, zooma och navigera genom boken.
- Skriv ut enstaka sidor eller hela boken.
- *Sök:* Använd fulltextsökning för enskilda fraser.
- *Klipp & klistra:* Kopiera bilder och delar av texten till andra applikationer (t.ex. ordbehandlingsprogram).

Villkor för användning

Genom att använda EOD-tjänsten accepterar du de villkor som ställs av biblioteket som äger den aktuella boken.

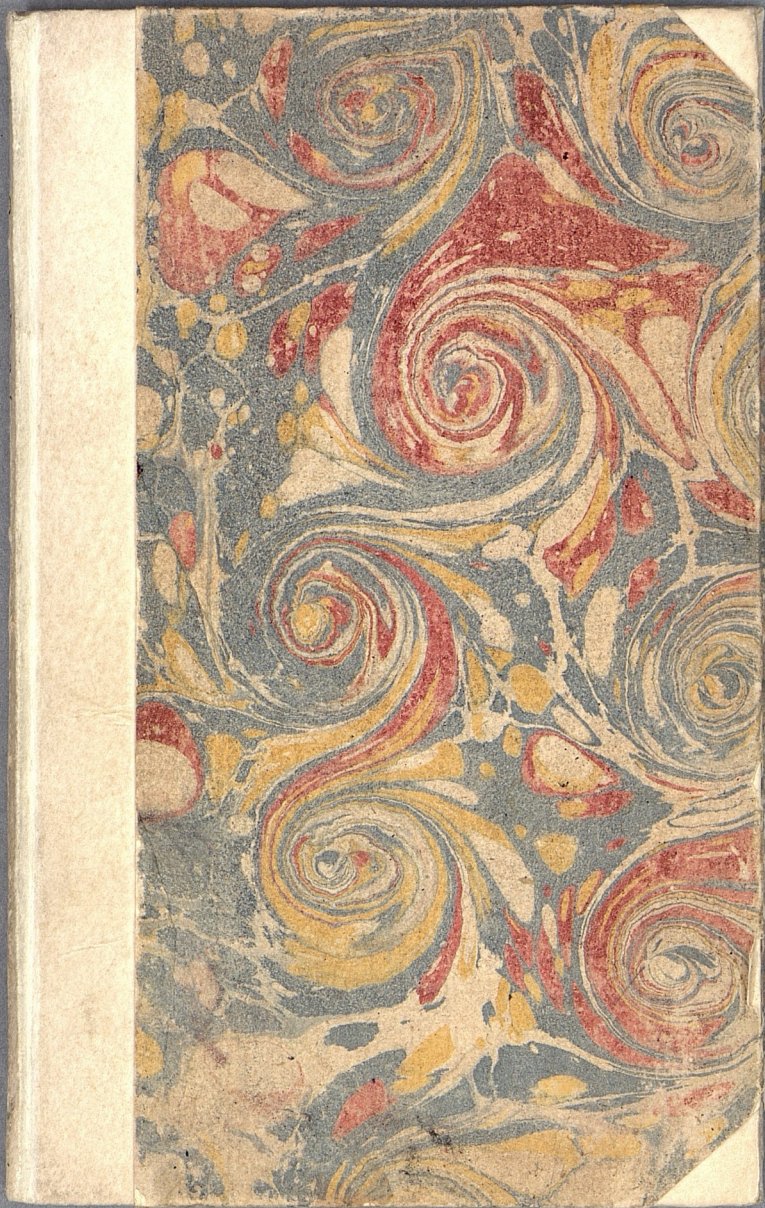
- Villkoren på svenska: <http://books2ebooks.eu/odm/html/nls/sv/agb.html>

Fler e-böcker

Redan nu erbjuder 30 bibliotek från 12 europeiska länder denna service.

Mer information finns tillgängliga via <http://books2ebooks.eu> alla boken.

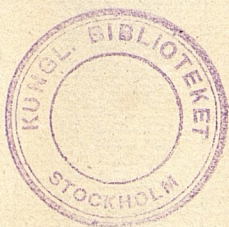
- <http://search.books2ebooks.eu/>



Fol. 1700.
Hindus. Nr. $\frac{F 1700}{1673}$

unicum!





unicum.

Bureau, J. T.

Anda förkunnat henne. Zan hafwer vehgvet henne öfwer all sin werld.

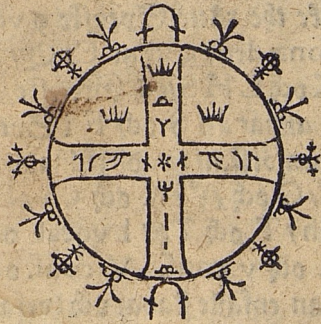
All Wÿsheit är af Herrans Gudi/och

Svenska
ABC

B D R G N

medh
Kvior.

S V E A
A R V N



P S A L T A
R V N A

är å när bond/ Zans wÿsheit är för all ting. Guds Ord är Wÿshetens

Gudhs fruchtan är början til Wÿsheit.

Stockholm/ 1 6 1 2.
medh tÿe åra frÿheet.

nes brunn. Zeren hafwer genom sin

Ibland all'e Svenske länste stylar bör
then: e först läras.

A B C D E F G H I K L M
N O P Q R S T V X Y Z W
A° A' O° CH DH GH TH PH.

Til at rätt lra läsa Svenska / är
thetta merkiande.

1. Hvilke the rätta Svenske 9 vocales och
19 consonæ äro / Och at C / Q / X Latijn-
ske / äre K och CH S / och Grefeske Z och Ph /
äre intet annat än S och F i Svenskan.
2. I framförsten / hvadh skilnadh är emillan
E och A° / O och A' / K och Ch / D och Dh /
G och Gh / T och Th / I vocal. och I conf.
u vocal. och v conf. V conf. och F. Så
och emillan enfalle stavar och tvefalle / såsom
v ifrå w uthi bliva och bliwin / etc.
3. At the lyste äro / icke hindra hvar annan.
4. Vthi stavandet / at Characteristica Ter-
minatio icke hindrar rätta stavelsen / ty rätta
stavaras Svenskt: er än Svensker.
5. At medhan dh / gh / th / ch / böria aldrig
något Svenske ord eller stavelse / Ty är rätta
stare sady: er än sady:er.

Runa A B C ester Svenske ordningen.

fräis utt

F	Från.	F. P/v consona.	1
D	Dr.	h/u. n/v. n/y. n/d.	3
T	Tors.	T god alias d. þ dh.	5
H	Odhes.	H/o. I/d. h/I/H/ð.	7
C	Rydhur.	R/r. h/r/er fin.	9

Y	Rön.	Y/f/c. Y/Y/g Y/q.	10
F	Haghall.	H/ Gh / Ch. <i>x</i>	30
I	Nadh.	N. I/n fin. I/ån.	50
I	Jøher.	I voc. I/j. I/I/e.	70
I	Äru.	Ä. I/a. I/an.	90

Sun Jimin

I	Sun.	Spr. I/s. Y/I/ss.	100
I	Eidhr.	T. I/tt. I/d.	300
I	Byrghal.	B/b. F/B/p.	500
I	Lagher.	L. F/ll.	700
Y	Man.	M. Y/mm.	900

*är gån-
na gaman*

*Sun Fin
Bott*

*biart, bra
mår frö daf*

*Lagur
fisk fold
hnd och
40. age 2
nag, tam
ny, d*

Så stavas fa dher i Runom

Frön sagher fadh at Äru Tors / och Äru
är at Rydhur. Intelligenti satis.

DIRI IC - PIB I I I I I I I I I I

Kuna A B C efter Latinste
ordningen.

Y. I. A. P. I. I. P. P. Y. K. I. Y. P. I. Y. K
K. F. B. V. C. R. D. '3. E. I. N. H. D. I. + I.
D. P. + I. A. F. K. H. + F. P. K. q. +

Sadher wår.

¶ P. I. P. A. D. I. A. P. I. I. I. K. I. Y.
I. D. P. + K. H. H. I. D. I. R. I. I. G. I. T. H. Y. I. +
I. I. P. I. P. P. T. G. I. T. R. I. Y. T. + 'Y. I. G. I. H.
D. I. D. I. T. 'I. 'I. P. I. K. I. Y. P. I. H. E. 'I. D. E.
H. I. K. R. I. H. H. + D. I. R. I. H. E. I. H. I. G. R. E. B.
Y. I. P. D. I. I. H. E. + D. E. P. I. A. - M. I. D. I.
D. I. R. I. 'P. E. I. H. A. + 'I. 'I. P. D. E. D. I.
P. I. A. - M. I. T. G. H. P. D. I. 'Y. D. I. I. H. I. H. I. D. +
D. E. H. - N. I. B. D. I. I. P. Y. T. I. P. R. I. Y. I. H. I. H. I.
H. I. H. P. R. I. Y. D. I. I. - P. R. I. H. I. D. + I. N.
G. I. T. I. A. R. I. Y. I. B. P. I. H. I. H. D. E. K. H. R.
I. H. - H. I. H. I. I. P. I. T. - K. I. I. + I. P. H. E. +

Herren welsigne of och beware of herren
wplyse sitt ansichte of wer of och ware of nå
deligh/herren wende sitt ansichte til of och
gif we off en ewigh fridh/ i namn Sadhers/
och Sons/och then helghe Andes/ Amen.

a b c d e f g h i k l m n o p
q r s t u v x y z. i w.
å å ö. ch dh gh th.

bönen.

fadher wår som åst i him-
lom. helghat warde titt
namn. tilkomme titt rijkje.
skje tin wilje såsom i him-
melen / så och på jordenne.
wårt daghliga brödh gif
oss idagh. och förlåt oss wåra
skulder / såsom och wij förlå-
te them oss skyldighe åro. och
inledh oss ick i frestelse. utan
frels oss ifrå ondo / amen.

a b c d e f g h i k l m n o p q
r s t u v x y z. i w. å ä ö
ch dh gh th.

troon.

iagh troor på gudh fadher alz
måchtighan / himmelens och jor-
dennes skapare. och på iesum chris-
stum hans eenda son wår herra.
hwilken aflat år af then helghe
anda / födder af jungfru maria.
pinter vnder pontio pilato / kors-
fåster / dödher och begrawen. ne-
dherstighen til helwetis / på tridhie
daghen vpstånden igen ifrå the dö-
dha. vpstighen til himla / sittian-
des på gudhz fadhers alzmåhti-
ghes höggra hand. tådhan igen
kommandes / til at döma lefwan-
des och dödha. iagh troor på then
helgha anda. ena helgha almån-
neligha kyrkio / the helighas sam-
fund. syndernas förlåtelse. köts-
sens vpståndelse. och ewinnerli-
ghit luf / amen.

a b c d e f g h i k l m n o p q r s t
u v x y z. j w. å ä ö. ch dh gh th.

tije gudhys budh.

tu skalt icke l^osa fra fremmande gud-
dhar. tu skalt icke misbruka herrans
tins gudhys namn / ty herren skal icke
låta honom bl. fra oskrasset sem
hans namn misbrukar. tänk på at
tu helghar hwiledaghen. tu skalt
hedhra tin fadher och tina modher /
på ihet tu må länge låsra på jers-
denne. tu skalt icke dråpa. tu skalt
icke göra hoor. tu skalt icke stjåla.
tu skalt icke tala falskt wiin / öd-
emoot tin nåsta. tu skalt icke begåra
tins nåstas hus. tu skalt icke begå-
ra tins nåstas hustru / hans tjenare
eller tjenarinno / oxa / åsna / eller
hwadh honom tilhörer.

all budhorden bestutas ther vrinman / tu skalt elska sin
herra gudh af alt hjerta / af alla tinne själ / af allan tin hugh /
af alla tinne kraft / och tu skalt elska sin nåsta som sigh seif.
ehen naturlighe laghen säger / alt ther i welen at menniskjornas
skola göra edher / ther görer i och them. si uchra gudh och håls
ns budh / ty thet hörer allom menniskjom til.

a b c d e f g h i k l m n o p q r s t u v
x y z. j w. å ä ö. ch dh gh th.

om dopet.

går vt i hela werlden / och prediker
evangelium allom creaturom. then ther
troor och blifwer döpt / han skal warda saligh /
men then ther icke troor han skal warda för-
dömd. migh är gifwen all macht i himmelen
och på jorden: går för then skul vt / och lär-
rer alt folk / och döper them i namn faders /
och sons / och then helgha andes: lärandes
them hålla alt thet jagh edher befalt hafwer.
och sij / jagh är när edher alla daghar in til
werldennes enda. utan en warder födder
af watnet och andanom / kan han icke ingå i
gudhs rijkie. thet som är födt af kött / thet
är kött / och thet som är födt af andanom /
thet är ande.

A B C D E F G H
I K L M N O P Q
R S T V X Y Z. W.
Å Ä Ö.

a b c d e f g h i k l m n o p q r s t u
v x y z. j. w. å ä ö. ch dh gh th.

om christi lekamen
och blodh.

wår herre jesus christus i then natten
så han förrådder wardt / togh han bröds
dhet / tackadhe / bröt och gaf sina lärs
jungar / och sadhe: tagher och äter / thetta
är min lekamen som för edher utgi / wirt
warder / thetta görer til myn åminnelse.

sammalunda togh han och kalken /
tackadhe / gaf them och sadhe: dricker
hår af alle / ty thetta är minn blodh / som
är thes nya testamentzens / hwilken ut
guten warder för mångom / til syns

dernes förlåtelse / så ofta som i
thet gören / så görer thet
til min åmin
nelse.

A B C D E F G H I K L M N O
P Q R S T V X Y Z. W. Å Ä Ö.

A B C D E F G H I K L M N
O P Q R S T V X Y Z. W.

A B C D E F G H I K L M N O P
Q R S T V X Y Z. W. Å Ä Ö.

Til Måltidens.

Ales öghon ljeta til tigh Herre / och tu
gifwer them mat i sinom tjd. Tu
vpläter tina hand / och alt thet som lefs
wande år mättar tu til behagligheet.

Ähra wari Fadrenom och Sonenom/
och them helgha Anda / såsom thet waric
hafwer aff begynnelsen och nu och alt
tjd / och ifrå ewighet til ewigheet / Amen.

Besighna oss Herre Gudh / och thessa
tina gåfwor som tu oss til kropsens
vppehålle / mildeligha förlänt hafwer / och
gif oss tina helgha nådh / at wij them
skäligha och vthan tijn förtörnelse nyttja
och bruka måghe. Genom tin Son Jes
sum Christum wår Zerra / Amen.

Efter Måltiden.

Tacke Zerranom / ty han är godh /
hans mildheet warar i ewigheet. Han
gifwer djwren sina födo / och korpungos
men som ropa til honom. Ähra wari / etc.

Wi tacke tigh käre himmelske Fadher
för alla tina welgerningar / och eens
kannerligha för thessa tina gåfwor / som
wij af tinne mildheet vndfångit hafwe /
Och bidhje tigh om tina helgha nådh / ac

såsom kroppen then lekamligha spijser
sich til vpphållles annammat hafwer/må
och så själen medh tijn helgha ord allstås
dhes wedherqweckt warda. Genom tin
Son Jesum Christum vår Herra/ Amen.

Morghonbønerne.

Jagh tackar tigh min himmelske Fadher /
genom Jesum Christum tin elskeligha Son /
at tu migh i thesso natt för all skadha
och farligheet så nådheligha bewarat hafwer /
Och bedher tigh / at tu och i thenna
dagh / werdighas bewara migh för synder
och alt ondt / at mitt lefwerne och alla
mina gerningar måghe tigh behaglighe
wara / Ty jagh befaler / migh / min krop
och själ och altsammans i tina händer /
Tin helighe Angel ware medh migh /
at then onde fiender icke får någghen
macht medh migh / Amen /

Herre Gudh himmelske Fadher / wij
bidhje tigh genom tin ålskeligha Son
Jesum Christum / Sörlåna off tina helgha
nåd / at wij i een rätt troo / godha tuche
och låro daghliggha förökas måghe / och at
tu oss wåra föråldrar och öfwerheet / idagh
för alla synder / olycko och alt ondt nådhes
ligha beskydda och bewara wille / Amen.

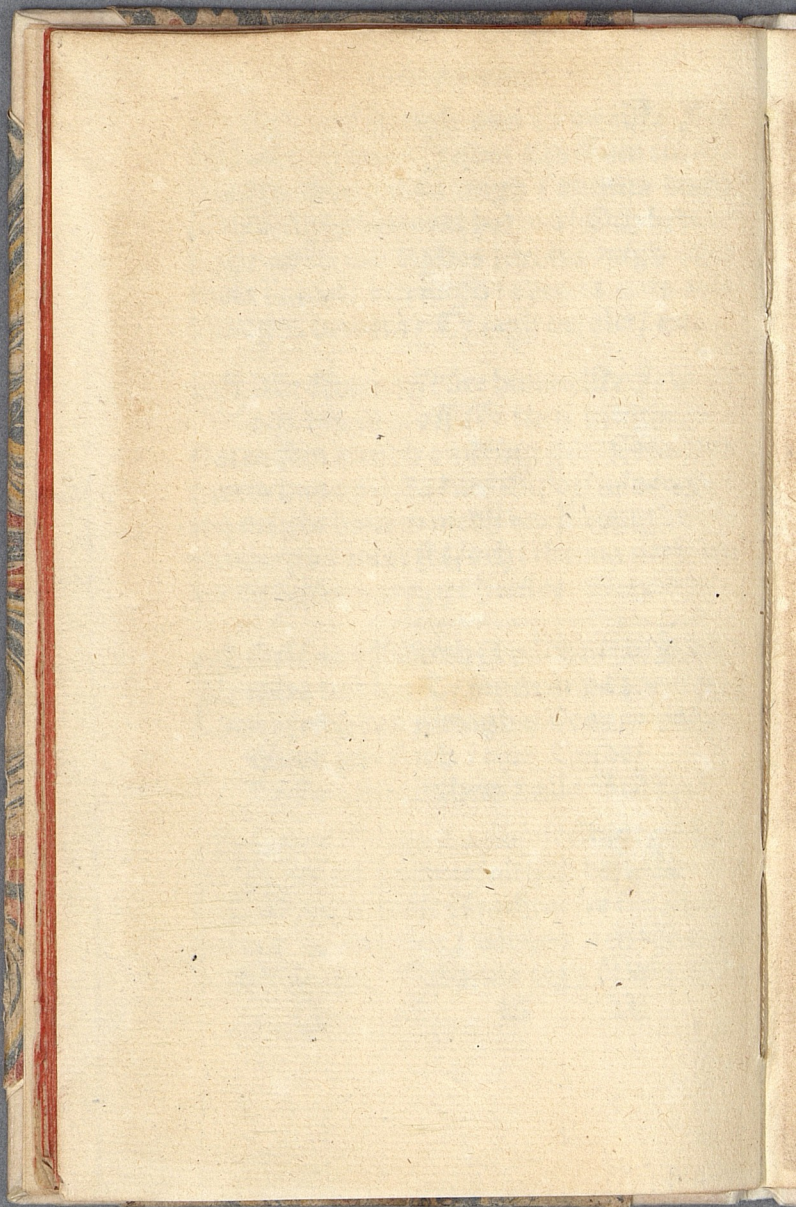
Jagh tackar tigh min himmelske **Fa**
der / genom **Jesum Christum** din äls
 keligha **Son** / at tu migh i thenna dagh
 så nådeligha bewarat hafwer / Och bedher
 tigh / at tu werdighas förlåta migh alla
 mina synder / och migh i thenna natt nås
 dheligha bewara: **Ty jagh befaler** / etc.

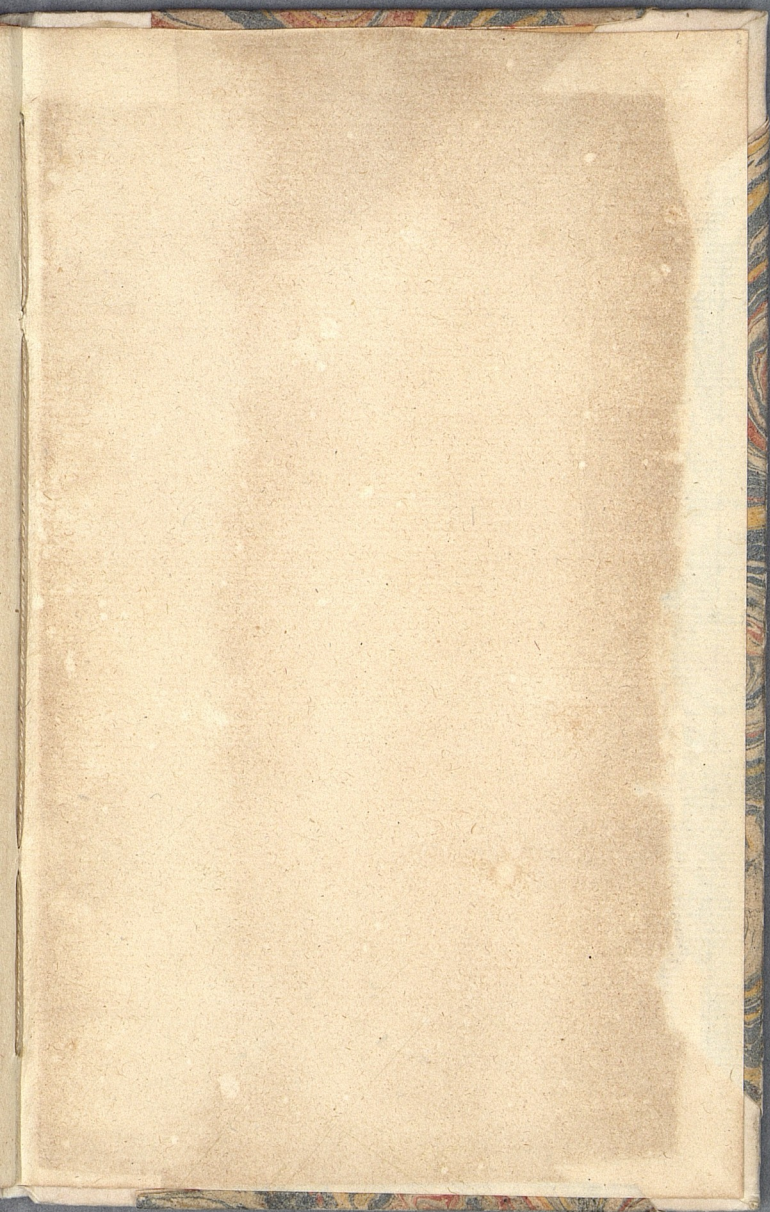
Waka öfwer oss käre himmelske **Fader** /
 och bewara oss för then listighe fies
 staren som altijdh omkring går / sökandes
 hwoem han upsluka kan / Gif oss nådena / at
 wij måghe honom medh een stadhiggha tro
 manligha emot stå / och i thenna natt vns
 der tit besterem trygge hwoilas. **Genom** / etc.

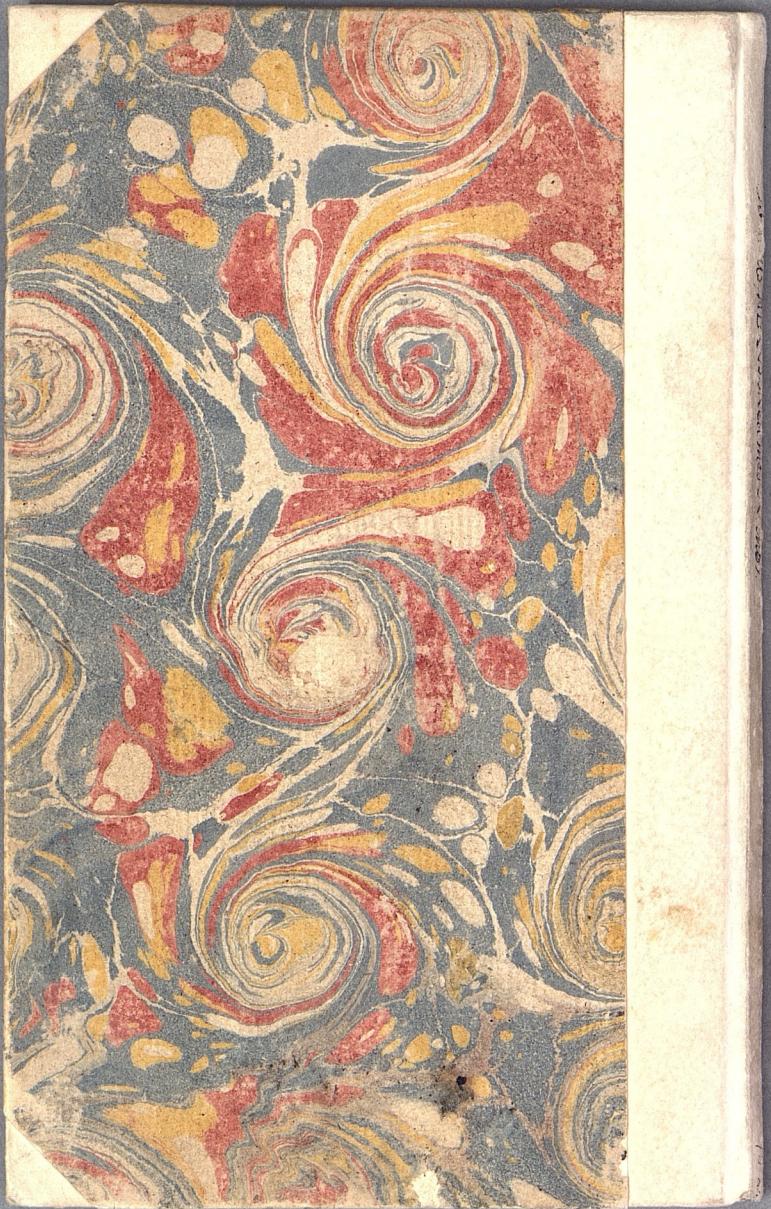
Förlåna oss **Gudh** så nådheligh / **Fridh** i
 våra daghar / **Ty** ingen är på jorderit /
 Then ofridh kan förtagga / **Vran** tu allena.
Gudh gif fridh i tino Lande /
Lycfo och saligheet i alla **Ständer**.

Hrene **Gudhs** **Lamb** / ostyldigt på kors
 set för oss slachtat / altijdh befunnet to
 light / ehuru tu wast förachtat / våra synder
 hafwer tu draghit / dödhen och helwete
 medher slaghit / **Sörbarma** tigh öfwer oss o

I E S V.







www.books2ebooks.eu